

<b>(RUS)</b>	Руководство по установке и использованию .....	2
<b>(D)</b>	HANDBUCH F.D. BENUTZER UND DIE INSTALLATION .....	28
<b>(F)</b>	MANUEL DE L'USUAIRE ET L'INSTALLATEUR .....	54
<b>(NL)</b>	GEBRUIKERSHANDLEIDING-INSTALLATIEHANDLEIDING .....	80
<b>(I)</b>	MANUALE D'USO E D'INSTALLAZIONE .....	106
<b>(N)</b>	BRUKERHÅNDBOK-INSTALLASJONSMANUAL .....	132



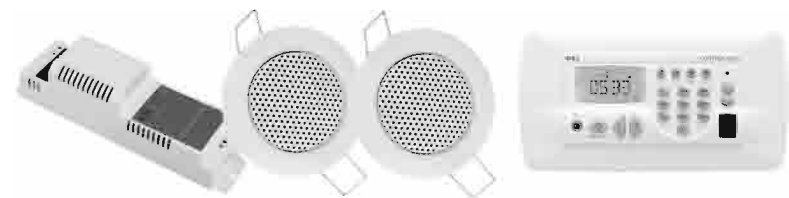
**Electrónica Integral de Sonido**



**SERIE 400**  
42691 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ



**kbSOUND®**  
**KIT-PREMIUM**



## Меры безопасности

Перед установкой оборудования внимательно ознакомьтесь с прилагаемым Руководством по установке. В дальнейшем следуйте полученным инструкциям.  
Перед началом эксплуатации оборудования внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя. В дальнейшем следуйте полученным инструкциям и сохраните Руководство для дальнейшего использования.

**Предупреждение:** Во избежание поражения электрическим током:

Проводите установку в соответствии с инструкциями производителя

Не подвергайте оборудование непосредственному воздействию влаги и повышенной влажности

Не используйте оборудование вблизи воды

Не разбирайте оборудование

Обеспечьте нормальный приток

воздуха к вентиляционным отверстиям оборудования

Не устанавливайте оборудование вблизи источников

тепла, таких как батареи отопления, печи и другое оборудование, выделяющее избыточное тепло.

Сообщаем, что любые изменения и улучшения, не упомянутые в данном Руководстве, могут привести к утрате Вами права на эксплуатацию данного оборудования.

Производитель заявляет, что конструкция продукта обеспечивает достаточную защиту от нежелательных воздействий окружающей среды, что подтверждено испытаниями. Тем не менее, производитель не может гарантировать отсутствие влияния помех в каждом конкретном случае установки. При возникновении помех переориентируйте приемную антенну, увеличьте пространственный разнос между оборудованием и источником помех и/или подключите оборудование к розетке питания контура, отличного от контура, к которому подключен источник помех.

Все риски и последствия, которые могут возникнуть при установке, использовании, в результате использования и работы оборудования, относятся на счет владельца оборудования. В качестве механизма для мгновенного отключения оборудования от сети электропитания может использоваться штекер электропитания либо разъем оборудования; используемый механизм отключения должен быть всегда доступен. Убедитесь, что кабель электропитания защищен от любого рода механических воздействий, особенно у штекеров, розеток и в точках выхода из оборудования.

Используйте только предлагаемые производителем дополнения/аксессуары.

Установку, ремонт и/или техническое обслуживание данного оборудования может проводить только обученный специалист. Вы должны строго выполнять все действующие обязательные правила, касающиеся использования данного оборудования в Вашей стране. Сервисное обслуживание необходимо в случае любых неисправностей оборудования, в том числе и неисправности кабеля электропитания либо штекера, в случае попадания внутрь оборудования жидкости либо мелких предметов, продолжительного воздействия на оборудования влаги или повышенной влажности, неудовлетворительной работы оборудования, либо падения оборудования.

При утилизации использованных элементов питания (батарей) необходимо помнить о потенциальном ущербе для окружающей среды в случае неправильного обращения.

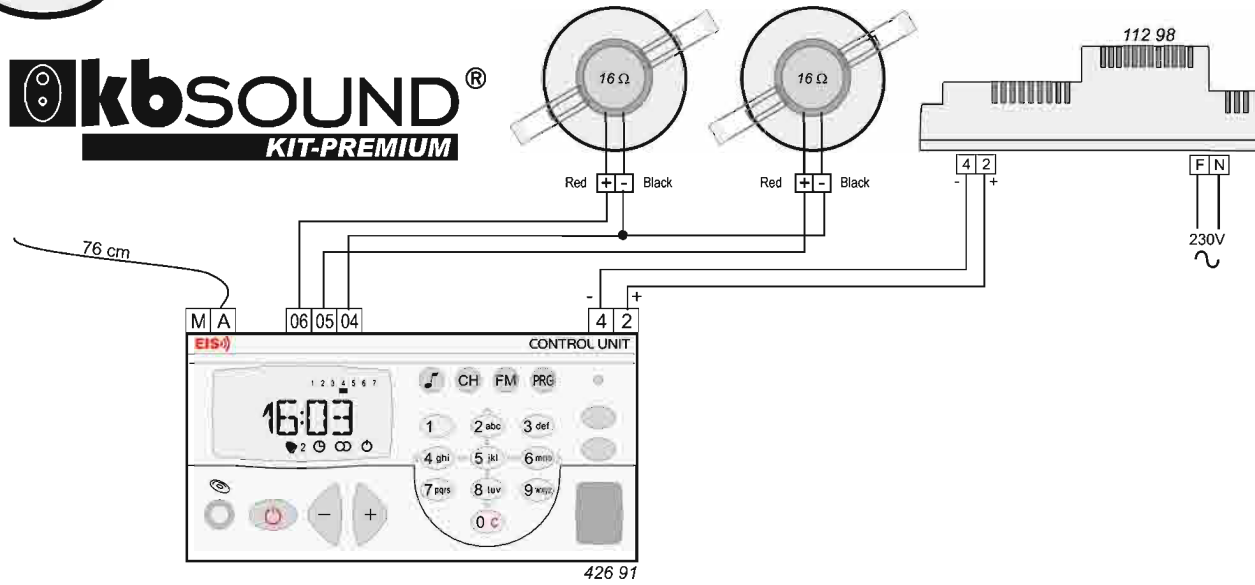


Схема соединений - - - - -	3
1. Введение - - - - -	4
2. Начало работы - - - - -	5
3. Установка - - - - -	8
4. Настройки - - - - -	10
5. Программирование пользователем - - - - -	12
6. Эксплуатация - - - - -	16
7. Краткое руководство - - - - -	25
8. Технические параметры - - - - -	26
9. Аксессуары - - - - -	27

# Схема соединений

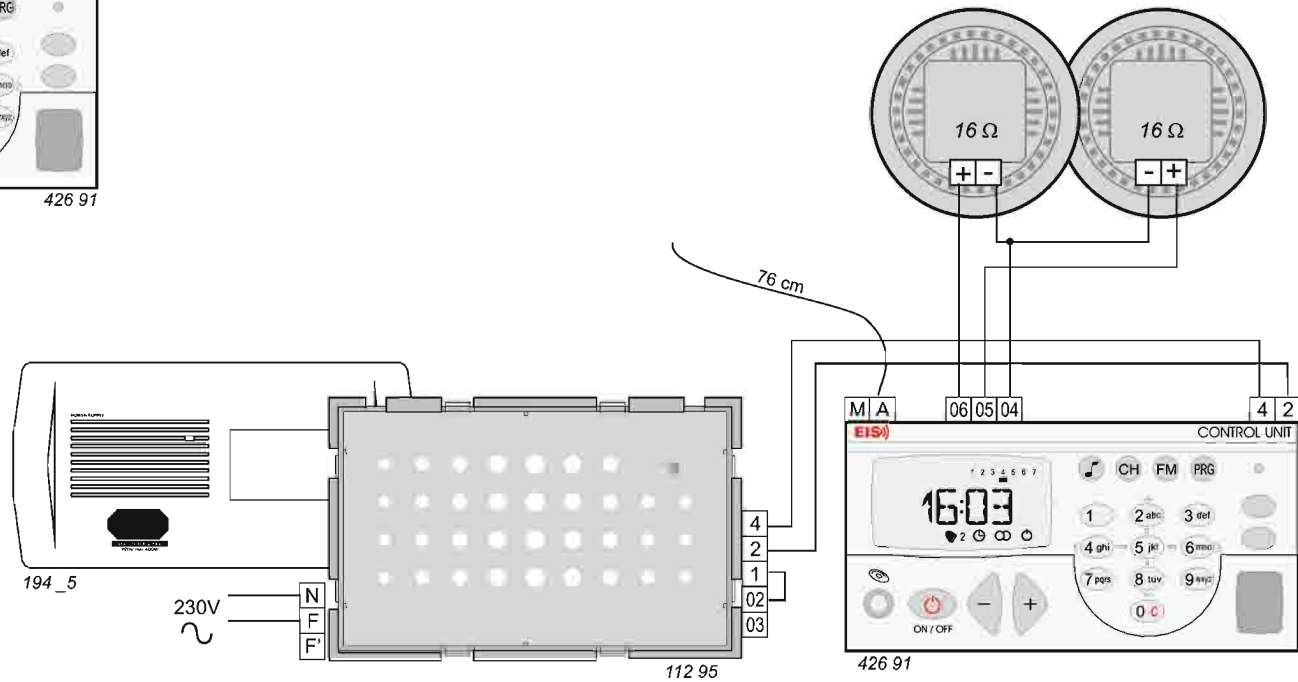


RUS



## CONNECTING TERMINALS

F	Блок электропитания 230 В
N	Блок электропитания 230 В
05	Выход левого громкоговорителя (красный провод/+)
06	Выход правого громкоговорителя (красный провод/+)
04	Общий выход громкоговорителей (черные провода/-)
2	Источник электропитания для регулятора громкости 15 В пост.
4	Заземление
A	Сигнал с антенны приемника FM
M	Заземление антенны приемника FM





Поздравляем: Вы приобрели новую систему kbsound®PREMIUM! Как и все продукты серии EIS 400, она обладает прекрасным набором функциональных возможностей, реализованных в виде единой системы.



Как и все продукты серии 400, система kbsound®PREMIUM обладает удобным пользовательским интерфейсом. Удобные и легкодоступные опции меню позволяют пользователю регулировать все настройки в зависимости от ситуации. Непосредственная настройка на частоту станции FM, регулировка подсветки, отображение на экране крупных символов, выбор языка меню и т.д. – лишь несколько примеров функциональных возможностей интерфейса этой ориентированной на простоту использования системы.



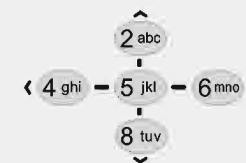
Система обладает большим количеством преимуществ по сравнению с аналогами. Самым важным является простота сборки. Всё необходимое для установки включено в комплект поставки системы: блок управления, кабели, блоки питания, бокс для размещения и т.д. Какими еще преимуществами обладает система kbsound®PREMIUM? Она была разработана для тех, кому не безразлично качество воспроизведения звука или музыки даже в тех уголках дома, где установка стандартной аппаратуры (телевизора или стереосистемы) невозможна либо экономически нецелесообразна, так как потребовала бы внесения слишком больших изменений в дизайн интерьера. Таким образом, система kbsound®PREMIUM является идеальным решением для установки в кухне или в ванной комнате, позволяющим наслаждаться качественным звуком после установки блока управления, встраиваемого в элементы интерьера. **ПОКУПАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ТОЛЬКО СЛУШАТЬ** – все остальное сделает за него система kbsound®PREMIUM.

### Условные обозначения, принятые в этом руководстве

Символ  над клавишей означает, что указанную клавишу необходимо нажать и удерживать в течение указанного времени  5''

В некоторых случаях для выполнения отдельных команд необходимо одновременное нажатие двух клавиш.   2''

Отдельные клавиши выполняют функции курсора для перемещения по опциям меню. Когда такая клавиша выполняет роль курсора, соответствующий символ появится на лицевой панели блока управления.




## 2.1 Первое включение

### Установщик

К моменту первого подключения электропитания блок управления должен быть уже установлен. По умолчанию блок управления настроен на работу в стерео режиме с громкоговорителями 16 Ом. Для задания других параметров настройки воспользуйтесь опциями меню установки 3.2.1. – Моно/Сtereo и 3.2.2. – Выход аудио.

### Пользователь

Блок управления готов к работе сразу же после установки. Если блок управления подключен к сети электропитания, то напряжение к нему подается даже в состоянии OFF. Это означает, что состояние OFF (так оно обозначается в данной инструкции) на самом деле является т.н. "спящим" режимом.

Для включения воспользуйтесь клавишей on/off.  
Включится подсветка дисплея, отобразится символ 












Для выбора в качестве источника звука проигрывателя CD нажмите CH.

Регулировка громкости  
Клавиши + - являются многофункциональными.  
По умолчанию они используются для регулировки громкости. Если в течение нескольких секунд после операции не нажата никакая другая клавиша, восстанавливается функциональность по умолчанию.

Для выбора радиоприемника в качестве источника звука нажмите FM.

Для настройки на частоту станции введите значение частоты и нажмите клавишу FM.  
Пример: настройка на частоту 94.7 МГц.

Автоматический поиск станции.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	07:18 
	
  	VOL 55
	 95.50
9 wxyz   4 ghi   7 pqrs   FM	94.70
 	96.70

## 2.2 Работа с меню

### 2.2.1 Трехуровневое меню

В зависимости от вида операции меню делится на три уровня.

#### Меню установки

В этом меню хранится информация о параметрах, влияющих на корректность работы системы. Работа с этим уровнем может проводиться только техническим специалистом.

#### Меню настроек

В этом меню хранится информация об индивидуальном для каждого пользователя режиме работы. Изменение установок данного меню не может существенно повлиять на работу системы, после задания параметров их изменение не требуется.

#### Меню программирования

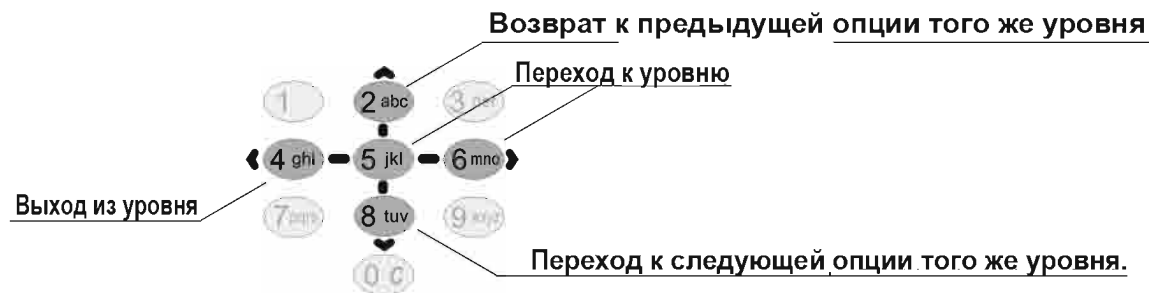
В этом меню хранится информация о функциях системы, запрограммированных пользователем. Изменение этих параметров осуществляется пользователем.

### 2.2.2 Перемещение по опциям меню

Меню структурировано по уровням – основным (меню) и дополнительным (подменю).

При работе с меню для перехода по опциям используются следующие клавиши.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
+  2''	<i>INSTAL</i>
2''	<i>CONFIG</i>
	<i>PROGR</i>



Как только появившееся на дисплее значение параметра начинает мигать, это означает, что данное значение можно изменять. В случае, если имеется несколько вариантов значения (например, дни недели или дата), для перехода к следующему значению можно использовать клавиши + и -.

Для изменения значения параметра можно также использовать клавиши цифр. В некоторых случаях, кроме клавиш цифр, для изменения значения параметра можно использовать клавиши + и -.

Для сохранения нового значения нажмите PRG. Отображаемое значение быстро мигнет, это означает, что новое значение сохранено в памяти.

Для удаления введенного значения удерживайте нажатой в течение 1 секунды клавишу ZERO. Для выхода из программируемой опции без сохранения настроек нажмите ON/OFF.











### 2.2.3 Быстрый доступ к опции меню

В качестве альтернативы пошаговому перемещению по опциям меню к конкретной опции имеется возможность непосредственного ввода кода опции с последующим кодом перехода к меню (см. Список кодов в разделе 7. КОДЫ И ТАБЛИЦЫ).

Для перехода к опции меню программирования "настройка чувствительности поиска приемника".

Для перехода к опции меню настроек "запись персонального приветствия"

Для перехода к опции меню установки "выбор выходного импеданса громкоговорителя"

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
 	
 	
	
 0 1"	
	
 1 PRG	
 PRG 2"	
 PRG + 2"	

### 3.1 Схема соединений

Необходимо установить три элемента: блок электропитания, блок управления и громкоговоритель. См. страницу 3.

- Если в помещении необходимо установить монофонический звук, подключите любой громкоговоритель и установите блок управления в режим MONO. (См. раздел 3.2.1. Установка Моно/Стерео)
- К выходам блока управления можно подключить громкоговорители 8 Ом. В этом случае блок управления необходимо настроить на режим работы 8 Ом. (См. раздел 3.2.2. Установка выхода аудио).
- Для подключения антенны FM, вставьте провод 76 см в разъем А либо подключите вход антенны 75 Ом к разъемам А (сигнал) и М (заземление).
- Если к выходу блока управления необходимо подключить усилитель либо монитор, блок управления необходимо установить в режим AMPLIFIER. (См. раздел 3.2.2. Установка выхода аудио). Подключите усилитель к разъемам 2, 4, 05 и 06 блока управления.
- Все используемые кабели и провода имеют диаметр 0.25 мм, за исключением кабелей электропитания (разъемы 2 и 4), имеющих диаметр 1 мм. Провода для подключения к сети являются стандартными.

### 3.2 Меню установки

))) Вся нижеследующая информация предназначена для установки параметров блока управления. Для изменения параметров установки необходимо войти в меню установки самого блока управления. См. 7. КОДЫ И ТАБЛИЦЫ.

#### 3.2.1 Моно/Стерео

Предназначен для задания моно- или стерео- режима работы выхода аудио (разъемы 04, 05, 06). В режиме работы стерео на выходы 05 и 06 подаются сигналы левого и правого каналов. В режиме моно на оба выхода поступает идентичный сигнал, для работы можно использовать любой выход.

Для изменения режима работы выхода на моно.

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	<p>STEREO/MONO STEREO</p>
	<p>MONO</p>



### 3.2.2 Выход аудио

Предназначен для выбора значения импеданса подключенного к выходу аудио (разъемы 04, 05, 06) блока управления оборудования, варианты:

Пассивный громкоговоритель 16 Ом

Пассивный громкоговоритель 8 Ом

Усилитель

Линия

Установка 8 Ом

Сохранить

### 3.2.3 Сброс установок блока управления. Установки «по умолчанию».

Удаляет все заданные ранее для блока управления значения параметров и данные, восстанавливая установки по умолчанию.

Активация процесса удаления

Запуск процесса

После включения блока управления применяются настройки «по умолчанию».

### 3.2.4 Версия программного обеспечения

Отображает версию программного обеспечения блока управления.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	<b>AUDIO OUTPUT</b> 16 Ω  8 Ω
	<b>DELETE INSTALLATION</b> OFF  ON  LOADING DATA
	<b>VERSION SOFT</b> SOFTWARE, 112702, 141211

## 4.1 Язык

Выбор языка интерфейса.

Выбор другого языка (например, английского).  
Сохранить

## 4.2 Приветствие

Позволяет задать персонализированное приветствие, появляющееся на дисплее после включения блока управления (не более 18 символов).

Переход к символу, который Вы хотите изменить.

С помощью клавиатуры введите новое приветствие.

Сохранить

## 4.3 Разрешение сохранять/удалять предварительные настройки приемника FM

Запрет сохранения или удаления ранее заданных настроек приемника на частоты станций.

Запретить изменения.  
Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	IDIOMA ESPAÑL  ENGLISH
	GREETING HELLO  HELLO  HELLO M HELLO MA HELLO MAR HELLO MARI HELLO MARIA
	PERMISSION TO STORE FM PRESETS ON OFF

#### 4.4 Выбор пульта дистанционного управления

Для выбора режима работы с пультом ДУ.



Для входа в режим работы с пультом ДУ с помощью клавиш + и - перейдите к значению 14. Для выхода из режима выберите любое значение, отличное от 14

Сохранить

#### 4.5 Удаление установок параметров блока управления

Удаляет все заданные ранее для блока управления значения параметров и данные, восстанавливая установки по умолчанию. Опция не влияет на значения параметров установки (3. Установка)

Активация процесса удаления  
Запуск процесса.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	<p><i>IR REMOTE</i></p> <p><i>IR 14</i></p> <p><i>IR 15</i></p>
	<p><i>DELETE SETTINGS</i></p> <p><i>OFF</i></p> <p><i>ON</i></p> <p><i>LOADING DATA</i></p>

### 5.1 Будильник 1 и 2

Система позволяет запрограммировать два будильника с двумя режимами, описанными в разделе 6.1 1. - Эксплуатация: Будильники

Изменение параметра активации, возможен быстрый доступ, см. 7. КОДЫ И ТАБЛИЦЫ.

Сохранить

Переход к следующему параметру в режиме будильника.

Начать ввод времени

Задать время

Сохранить

Переход к следующему параметру в режиме будильника

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
1 1 PRG or 1 2 abc PRG	ALARM 1 ALRM1
5 jkl	ON/OFF
5 jkl	OFF
2 abc	ON
PRG	ON/OFF
8 tuv	HH-MM
5 jkl	00-00
0 6 mno 5 jkl 0 c	06-50
PRG	HH-MM
8 tuv	DIRS
... CONTINUED	

Начать ввод дней недели для еженедельного будильника

Переход по дням недели

Переход по дням недели Изменить

Переход по дням недели

Изменить

Сохранить

Переход к следующему параметру в режиме будильника

Начать выбор звука будильника

Изменить

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
5 jkl	MO ON
+	TU ON
...	
+	SA ON
2 abc	SA OFF
+	SU ON
2 abc	SU OFF
PRG	
8 tuv	TYPE
5 jkl	BEEP
2 abc	MUSIC
PRG	TYPE
... CONTINUED	

# 5. Программирование пользователем EIS

Переход к следующему параметру  
в режиме будильника

Выбрать громкость сигнала  
будильника

Изменить

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
8 tuv	VOLUME
- 5 jkl	VOL 75
- +	VOL 86
PRG	

## 5.2 Автоматический переход в «спящий» режим

Возможность задать для  
контрольного блока время  
автоматического перехода  
в «спящий» режим (фоновая  
музыка) (отключение)

Пример: программирование  
перехода в «спящий» режим  
ежедневно в 23:45, кроме  
субботы и воскресенья

Key Sequence	Display Visual
1 3 def PRG	AUTOSTANDBY
- 5 jkl	ON/OFF
- 5 jkl	OFF
2 abc	ON
PRG	ON/OFF
8 tuv	HH-MM
... CONTINUED	

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
- 5 jkl	00-00
2 abc 3 def 4 ghi 5 jkl	23:45
PRG	HH-MM
8 tuv	DRYS
- 5 jkl	MO ON
+	TU ON
...	...
+	SA ON
2 abc	SA OFF
+	SU ON
2 abc	SU OFF
PRG	DAYS

Сохранить

## 5.3 Время отключения

С помощью данной опции пользователь может задать время отключения.

(См. 6.4. Эксплуатация: отключение)

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
1 4 gh PRG	SLEEP MINUTES MIN 20
3 def 5 jkl PRG	MIN 35

## 5.4 Время и дата

Начать ввод времени

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
1 5 jkl PRG	TIME-DATE
5 jkl	HH-MM
5 jkl	13-43
1 0 c 5 jkl 4 gh	10-54
PRG	HH-MM
8 tuv	DATE
5 jkl	28-AUG-02

... CONTINUED

Ввести

Пример: задать 10:54

Сохранить

Переход к следующему шагу

Ввести

Введите 1 0th

Переход к месяцу декабрю

Выбор года

Перейдите к 2004

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
1 0 c	10-AUG-02
8 tuv 8 tuv 8 tuv 8 tuv	10-DEC-02
+	02
2 abc 2 abc	10-DEC-04
PRG	

## 5.5 Чувствительность поиска FM

Опция регулировки чувствительности автоматического поиска станций встроенного в блок управления приемника FM

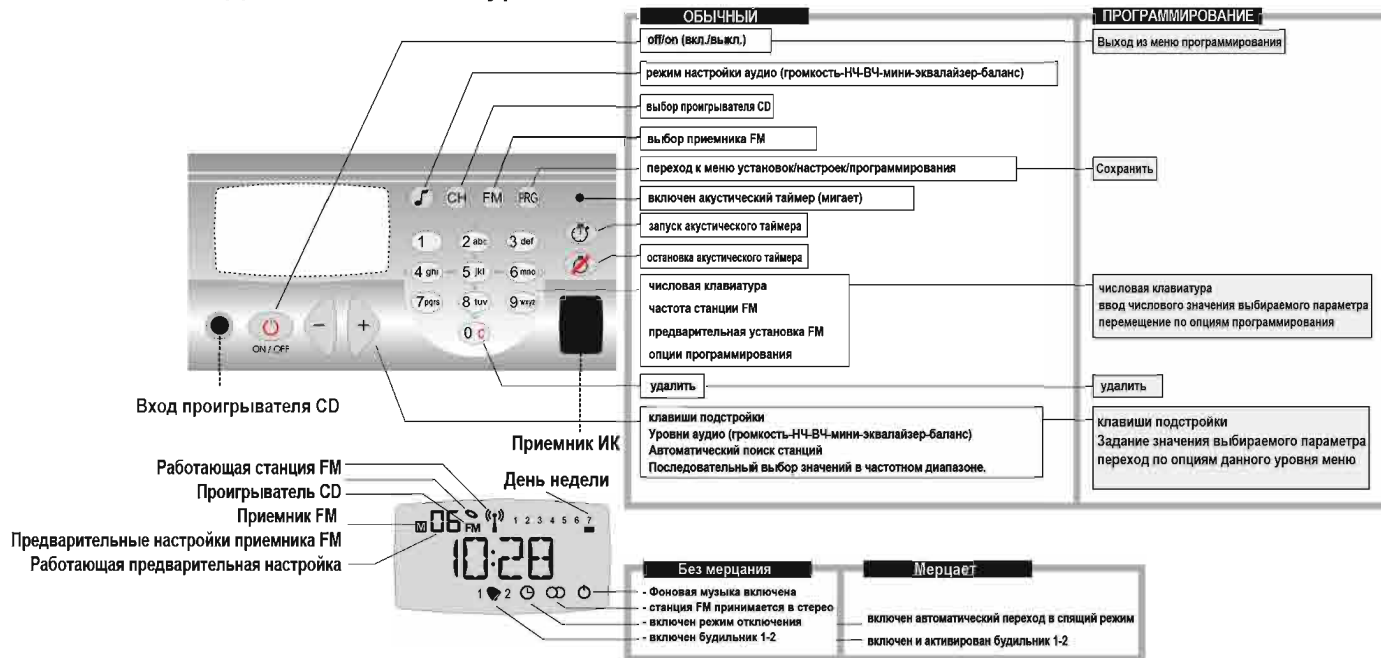
Выберите новое значение чувствительности  
4 = макс., 1 = мин.

Сохранить

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
2 abc 1 PRG	FM SENSITIVITY SENS 4
2 abc	SENS 2
PRG	



## 6.1 Дисплей и клавиатура





RUS

## 6.2 Часы - Календарь

### Назначение


Время, дата и день недели по умолчанию отображаются поочередно.


### Программирование

Войдите в меню программирования и выберите час, минуту и дату.

))) (См. 5.4. Ввод времени и даты)

## 6.3 Ручное включение/выключение блока управления

Блок управления воспроизводит аудио с применением ранее заданных параметров после включения клавишей. Включится подсветка дисплея, появится символ .

Ручное отключение производится таким же образом, подсветка дисплея отключается, символ  исчезает.

## 6.4 Автоматическое отключение

### Назначение

Функция автоматического отключения позволяет задать время, через которое блок управления выключится при наличии электропитания. Время вводится пользователем.

### Программирование

Войдите в меню программирования и введите время в минутах.

))) См. 5.3 Программирование автоматического отключения

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	10:56 28 FEB
1 5 MIN PRG	TIME-DATE
	10:56 
	10:56
1 4 min 1 PRG	SLEEP MIN 20
... CONTINUED	

## Активация/Отключение функции

Функция активируется нажатием клавиши ON/OFF в течение 2 секунд. Символ ☹ отображается постоянно. По прошествии введенного промежутка времени блок управления отключается автоматически. Если блок управления отключается вручную до окончания промежутка времени автоматического отключения, функция не срабатывает.

## 6.5 Отключение по расписанию

### Назначение

Блок управления переходит в спящий режим (фооновая музыка отключается) по заранее установленному расписанию (время и день недели).

### Программирование

Войдите в меню программирования и выберите статус вкл./выкл., время, дни недели для функции

))) См. 5.2 Программирование отключения по расписанию

## Активация/Отключение функции

Функция активируется и отключается с помощью этой опции меню программирования

Возможен быстрый доступ к функции


## Индикатор активации функции

Если функция активирована, символ ☹ мигает.


Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
 2"	SLEEP ✓ ☹
1 3 def PRG	AUTO-STANDBY
1 3 def 1 PRG 3 def PRG	ON/OFF STANDBY ✓ STANDBY X ☹

## 6.6 Автоматическая регулировка уровня


Функцией по умолчанию для клавиш + - при включении блока управления является регулировка уровня громкости.

Нажатием клавиши  происходит переход к регулировке уровня низких частот


В этом режиме клавиши используются для регулировки уровня низких частот

Повторное нажатие клавиши  приведет к переходу в режим регулировки уровня высоких частот

В этом режиме клавиши используются для регулировки уровня высоких частот

Следующее нажатие клавиши  приведет к возврату в режим регулировки громкости. (1=активен, 0=отключен)

В этом режиме клавиши используются для выбора громкости

Следующее нажатие клавиши  приведет к переходу в режим регулировки баланса

В этом режиме клавиши используются для регулировки баланса

Через несколько секунд после последнего нажатия клавиши блок управления вернется в режим «по умолчанию» регулировки громкости.











## 6.7 Выбор в качестве источника аудиосигнала проигрывателя CD

### Назначение

Имеется возможность подключения к гнезду на лицевой панели блока управления источника фоновой музыки.

### Выбор

Осуществите непосредственный выбор канала проигрывателя CD нажатием клавиши CH. Отобразится символ проигрывателя CD.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	<i>VOL 55</i>
	<i>BAS +12</i>
	<i>BAS +24</i>
	<i>TRB+11</i>
	<i>TRB +17</i>
	<i>LOUD 1</i>
	<i>LOUD 0</i>
	<i>BAL -23</i>
	<i>BAL -28</i>
	<i>d<sup>o</sup></i>

## 6.8 Выбор в качестве источника аудиосигнала приемника FM

## Настройка на радиостанцию

- 1 Непосредственным вводом частоты станции, пример: настройка станции 89,10 МГц

))) При вводе частоты необходимо набрать не менее трех цифр.

- 2 Непосредственным вводом номера предварительно заданной настройки, пример: предварительная настройка № 6 задана для станции 89.10 МГц

- 3 Для перехода к режиму выбора предварительной настройки из памяти нажмите FM. На дисплее отобразится текущая частота станции.

Для перехода по сохраненным в памяти станциям можно воспользоваться клавишами + - .

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
8 9 1 0 C FM	<p>Режим выбора частоты Сигнал станции Частота Сtereo</p>
6 прс FM	<p>Номер предварительной настройки Сигнал станции Частота Сtereo</p>
FM	<p>Номер предварительной настройки Сигнал станции Частота Сtereo</p>
- +	<p>Номер предварительной настройки Сигнал станции Частота Сtereo</p> <p>... CONTINUED</p>

# 6. Эксплуатация

# EIS

RUS

- 4 Для перехода в режим выбора частоты снова нажмите FM

При кратком нажатии клавиш + и – настройка частоты происходит с шагом по 0.05 МГц

- 5 Аналогично, продолжительные нажатия клавиш + и – приводят к автоматическому поиску приемником следующей станции (с уровнем чувствительности, заданным в 5.5. Чувствительность поиска FM)

Если качество приема не удовлетворительно в стерео режиме, выберите менее чувствительный к качеству режим "строго моно" повторным нажатием клавиши FM

Для переключения между режимами стерео и «строго моно» используйте клавиши +

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
FM	<p>Режим выбора частоты Сигнал станции Уровень чувствительности автоматического поиска станции (1...4) Частота Сtereo</p>
Быстрое нажатие + -	<p>Режим выбора частоты Уровень чувствительности автоматического поиска станции (1...4) Частота</p>
Удерживать + -	<p>Режим выбора частоты Сигнал станции Уровень чувствительности автоматического поиска станции (1...4) Частота Сtereo</p>
FM	<p>Сигнал станции Сtereo/строго моно</p>
+ -	<p>Сигнал станции Строго моно</p>

## Сохранение настроек станции в приемнике FM

Выберите частоту понравившейся станции с помощью любого метода из описанных ранее. Если качество приема неудовлетворительное в режиме стерео, выберите менее требовательный к качеству режим «строго моно».

Для перехода к режиму сохранения в памяти нажмите клавишу FM.

Номер предварительной настройки памяти мигает. По умолчанию блок управления предложит первый свободный номер – его можно изменить клавишами + и -.



Для использования данной функции необходима активация соответствующего разрешения. См. 4.3. Разрешение сохранить/удалить предварительные настройки приемника FM

Для подтверждения сохранения снова нажмите FM.

Для сохранения в памяти станций, принимаемых с наилучшим качеством в порядке возрастания от меньших значений частоты (87.5 МГц) к большим (108.0 МГц)

## Удаление предварительных настроек приемника

Перейдите к опции меню программирования (см. 5.6. Удаление предварительных настроек приемника)



Для использования данной функции необходима активация соответствующего разрешения. См. 4.3. Разрешение сохранить/удалить предварительные настройки приемника FM.

## Регулировка чувствительности автоматического поиска станций

Перейдите к опции меню программирования (см. 5.5. Чувствительность поиска FM)

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
	<p>Номер предварительной настройки (мигает) Сигнал станции Строго моно / стерео</p> <p>Частота Стерео</p>
	<p>Номер предварительной настройки (мигает) Сигнал станции Строго моно / стерео</p> <p>Частота Стерео</p>
	<p>Частота Стерео</p>
	<i>AUTOSCAN</i>
	<i>DELETE FM PRE-SETS</i>
	<i>FM SENSIT</i>

## 6.9 Режим оптимальных настроек

### Назначение

Блок управления обладает возможностью сохранения оптимальных настроек аудио параметров, представляющих собой предварительно заданные значения, которые могут быть применены. Значениями параметров аудио канала являются уровни громкости, баланса, низких и высоких частот, а также мини-эквалайзер.

### Программирование

Выберите музыкальный канал, который станет образцом для режима оптимальной настройки. Например, для выбора приемника, нажмите FM. Предварительная установка станции будет сохранена как часть оптимальной настройки. Отрегулируйте уровни громкости, низких и высоких частот, баланса и мини-эквалайзера, как это указано в 6.6. Регулировка уровней аудио. С помощью указанной функции быстрого доступа сохраните режим оптимальных настроек.

### Активация

Одновременное нажатие клавиш + и – активирует режим оптимальных настроек.

## 6.10 Таймер

### Назначение

Система оснащена программируемым таймером, воспроизводящим особый звуковой сигнал по истечении заданного промежутка ожидания (от 1 до 240 минут)

### Программирование

Введите необходимое время ожидания для таймера, например, 121 минуту, а затем нажмите клавишу запуска таймера.

Если клавиша запуска таймера нажата без предварительного ввода промежутка времени, в качестве значения «по умолчанию» будет применено последнее из ранее введенных значений.

### Деактивация

Отсчет таймера прекращается нажатием клавиши отключения таймера.

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
      	98.6 VOL 72 IDEAL ✓ IDEAL
     	121:00

## 6.11 Будильники

Блок управления оснащен двумя будильниками, программируемыми отдельно и работающими в различных режимах:

### Обычный будильник

- ☑ Работает независимо от того, включен или выключен блок управления.
- ☑ В заданное время, по указанным датам, блок управления включается и воспроизводит звуковой сигнал. Звуковые сигналы будильников 1 и 2 отличаются, их громкость регулируется.
- ☑ Оснащен функцией кратковременного отключения: быстрое нажатие любой клавиши возвращает блок управления в предыдущее состояние («спящий» или рабочий режимы), а после 4' снова воспроизводится звуковой сигнал.
- ☑ Чтобы полностью отключить будильник, нажимайте любую клавишу до появления продолжительного звукового сигнала: произойдет возврат в предыдущее состояние («спящий» или рабочий режимы) и будильник отключится.
- ☑ Если блок управления выключается или включается в период кратковременного отключения, будильник отключается.
- ☑ Кроме того, если в течение 4' не произойдет нажатия клавиш, блок управления вернется в предыдущее состояние («спящий» или рабочий режимы), буд. откл.

### Музыкальный будильник:

- ☑ Работает только при отключенном блоке управления.
- ☑ В заданное время, по указанным датам, блок управления включается и начинает воспроизведение последнего выбранного муз. канала.
- ☑ Для каждого из двух будильников громкость регулируется.

## Программирование

Войдите в меню программирования. Выберите состояние вкл./выкл., введите время и дни недели, по которым должен включаться будильник, выберите режим будильника и громкость. См. 5.1. Программирование будильников 1 и 2

## Активация/Отключение

С помощью функций быстрого доступа



Символы 1 ♥ 2 указывают на состоянии будильников (активированы/отключены).

Последовательность клавиш	Информация, отображаемая на дисплее
1 1 PRG	ALARM 1
1 2 abs PRG	ALARM 2
1 PRG	ALRM1 ✓
2 abs PRG	ALRM2 ✓
	1 ♥ 2



RUS

ОПЦИИ МЕНЮ 

Для быстрого доступа к функции введите числовую последовательность для данной функции, нажмите  и произведите необходимые изменения. Для подтверждения операции снова нажмите .

## ТАЙМЕРЫ

- 1.1 Будильник 1  
 1.1.1 ON/OFF состояние  
 1.1.2 Часы, минуты  
 1.1.3 Дни недели  
 1.1.4 Тип РЕГУЛИРОВКИ  
 1.1.5 Громкость

- 1.2 Будильник 2  
 1.2.1 ON/OFF состояние  
 1.2.2 Часы, минуты  
 1.2.3 Дни недели  
 1.2.4 Тип  
 1.2.5 Громкость

- 1.3 Автоматическое отключение  
 1.3.1 ON/OFF состояние  
 1.3.2 Часы, минуты  
 1.3.3 Дни недели

- 1.4 Отключение  
 1.4.1 Минуты

- 1.5 Время  
 1.5.1 Часы, минуты  
 1.5.2 День, месяц, год



## ПРИЕМНИК FM

- 2.1 Чувствительность поиска FM  
 2.2 Удалить предварительные настройки FM  
 2.3 Автопоиск

## РЕГУЛИРОВКИ

- 3.1 Сохранить оптимальные настройки  
 3.2 Отключить подсветку  
 1.2 Будильник 2 3 3 Включить подсветку




ОПЦИИ НАСТРОЙКИ  2"

Для быстрого доступа к функции введите числовую последовательность для данной функции, нажмите  2" и произведите необходимые изменения. Для подтверждения операции снова нажмите .

1. Язык  
 2. Приветствие блока управления  
 3. Разрешение сохранять/удалять предварительные настройки приемника FM  
 4. ИК пульт дистанционного управления  
 5. Сброс настроек










ОПЦИИ   2"



## УСТАНОВКИ

Для быстрого доступа к функции введите числовую последовательность для данной функции, нажмите   2" и произведите необходимые изменения. Для подтверждения операции снова нажмите .

1. Моностерео  
 2. Выход аудио  
 3. Сброс установок  
 4. Версия программного обеспечения

## БЫСТРЫЙ ДОСТУП К СПЕЦИАЛЬНЫМ ФУНКЦИЯМ

-  2" Включить авто отключение  
 +  статус вкл./выкл. будильника 1  
 +  статус вкл./выкл. будильника 2  
 +  статус вкл./выкл. отключения по расписанию  
 +  сохранить как оптимальные настройки

  Активация идеальных настроек

Для доступа к функции указанные клавиши необходимо нажимать одновременно.

42691	MIN	NORMAL	MAX	COMMENTS	
Размеры		135,5x70,5x44		мм	внешние (длина x высота x ширина)
		116x54x36		мм	полостные (длина x высота x ширина)
		99x51		мм	Передняя панель (длина x ширина)
Напряжение		15	16	В пост.	Разъем 2
Ток	120	220	500	мА	Разъем 2
Сигнал на входе		100		мВ эфф.	Вход проигрывателя
Входное сопротивление		100000		Ом	Вход проигрывателя
Сигнал на выходе (16 Ом)			1,5	Вт	Разъем 05,06
Полоса пропускания	20		15000	Гц	
Искажение		0,1	0,4	%	
Частотный диапазон	87,5		10S	МГц	
Импеданс антенны		75		Ом	Разъем А,М
Чувствительность антенны		3,5	5	мкВ	
Искажения приемника			3	%	
Количество слотов памяти для настроек приемника			20		
11295	MIN	NORMAL	MAX	COMMENTS	
Размеры		118x70x48		мм	внешние (длина x высота x ширина)
Напряжение	1S5	230	265	В перем.	50Гц, разъем F, N
Мощность			14	Вт	Разъем 2,4
Напряжение на выходе	14	15	16	В пост.	Разъем 2,4
Ток на выходе			1,2	А	Разъем 2,4
Энергопотребление	0		18	Вт	«спящий»/максимальная мощность
Уровень автоматического включения	10			В пост.	Разъем 02
11298	MIN	NORMAL	MAX	COMMENTS	
Размеры		181x50x52		мм	внешние (длина x высота x ширина)
Напряжение	185	230	265	В перем.	50Гц, разъем F, N
Мощность			8	Вт	Разъем 2,4
Напряжение на выходе		15	16	В пост.	Разъем 2,4
Ток на выходе			600	мА	Разъем 2,4
Энергопотребление			12	Вт	

RUS



**Передняя облицовочная панель для блока управления**  
 Оттенки: белый, слоновая кость, графитовый. Планируется выпуск других цветов.



**Инфракрасный пульт дистанционного управления (артикул 42791)**

Размер (в мм): длина 180 x высота 46 x ширина 30



**Передняя панель блока управления**

Оттенки: белый, слоновая кость, графитовый. Планируется выпуск других цветов.